

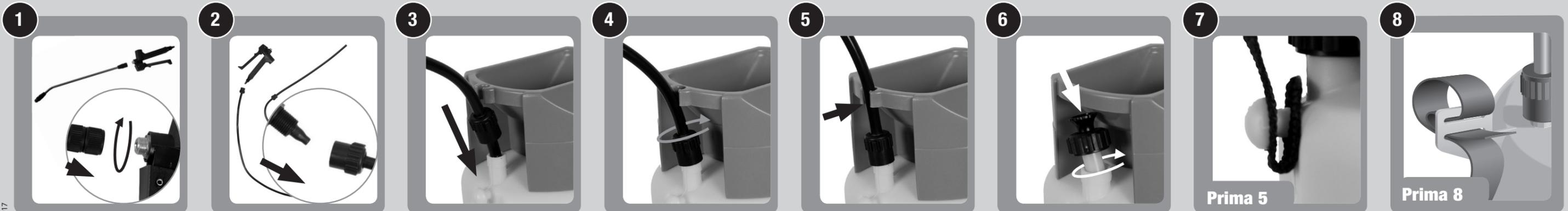


Geräte für Haus und Garten

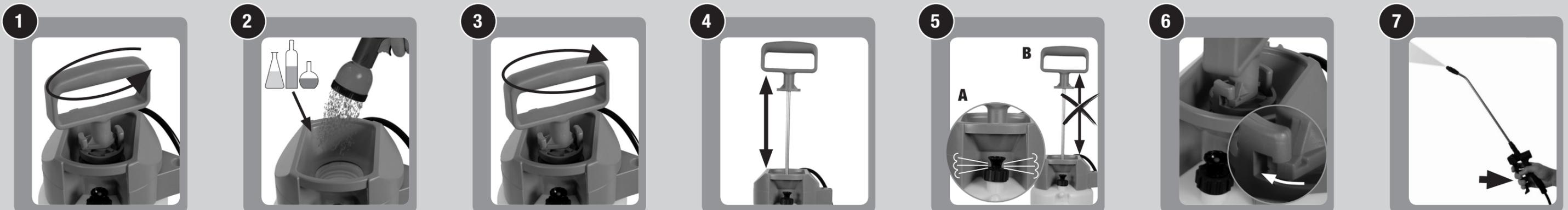
Prima 3  
Prima 5  
Prima 5 Comfort  
Primex 5  
Prima 8 (C€)

DE GB FR NL IT ES PT DK SV  
NO FI GR PL BG UK TR RU CZ  
ET LV LT HR HU RO SL SK SR

Montage • Assembling • Montage • Montage • Montaggio • Montaje • Montagem • Monteringsvejledning • Monteringsanvisning • Montasjeanvisning • Aseennusohjeet • Οδηγίες συναρμολόγησης • Montaž • Монтаж • Монтаж • Montaj • Монтаж • Montáž • Montaaž • Montāža • Montavimas • Montaža • Összeszerelés • Montaj • Montaža • Montáž • Montaža



Inbetriebnahme • Operation • Emploi • Het in gebruik van de spuit • Messa in funzione • Puesta en marcha • Colocação em funcionamento • Ibrugtagning • Driftssättning • Igangkjøring • Käyttöönotto • θ έση σε λειτουργία για πρώτη φορά • Uruchomienie • Пускане в експлоатация • Початок роботи • İlk çalıştırma • Ввод в эксплуатацию • Uvedení do provozu • Búnaðurinn tekinn í notkun • Kasutusele võtmine • Palaide • Puštanje u pogon • Üzembehelyezés • puštanje u pogon • Začetek obratovanja • Uvedenie do prevádzky • Perdavimas eksploatuoti



Entleerung und Wartung • Emptying and Service • Vidange et entretien • Het leegmaken en het reinigen • Svotamento e manutenzione • Vaciado y mantenimiento • Esvaziamento e manutenção • Tømning og vedligeholdelse • Tömning och underhåll • Tømning og vedlikehold • Tuhjennys ja huolto • Άδειασμα και συντήρηση • Opróżnienie i konserwacja • Изпразване и поддръжка • Випорожнення та технічне обслуговування • Boşlatma + Bakım • Опорожнение + техническое обслуживание • Vyprázdnění + Údržba • Tühjendamine ja hooldus • Izlāde un tehniskā apkope • Ištuštinimas ir techninė priežiūra • Pražnjenje i održavanje • Kiürítés és karbantartás • Golire și întreținere • Izpraznitev in vzdrževanje • Vyprázdnenie a servis • pražnjenje i održavanje



## **DE Wichtige Sicherheitshinweise**

Reparaturen an GLORIA Geräten für Haus und Garten sind nur durch die GLORIA Servicestellen durchzuführen. Ersatzteile sollten Sie bei Ihrem GLORIA Fachhändler bestellen. [www.gloriagarten.de](http://www.gloriagarten.de)  
Gerät nach Gebrauch entleeren und reinigen (siehe Bilder 1-4, Entleerung und Wartung).

Aus Sicherheitsgründen dürfen explosive und scharfe, ätzende, brennbaren Flüssigkeiten und Desinfektionsmittel sowie Stoffe über 40°C Betr.Temp. nicht versprüht werden.

Wir empfehlen nach 5jähriger Benutzung die Drucksprühgeräte einer besonderen eingehenden Prüfung zu unterziehen.

### **Achtung!**

Wir weisen darauf hin, dass wir nach dem Produkthaftungsgesetz nicht für durch unser Gerät hervorgerufene Schäden einstehen, wenn diese durch unsachgemäße Reparatur verursacht oder bei einem Teileaustausch

nicht Original-Teile verwendet werden und die Reparatur nicht vom Kundenservice oder dem autorisierten Fachmann ausgeführt worden sind. Gilt auch für Zubehörteile.

## **Konformitätserklärung**

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH  
Därmanbusch 7, D-58456 Witten

Hiermit bestätigen wir, dass die drucktragenden Bauteile des Drucksprühgerätes: Typ prima 3, Art.-Nr. 78.; prima 5, Art.-Nr. 80.; Typ prima 5 comfort, Art.-Nr. 91.; Typ primex 5, Art.-Nr. 83.. mit der Richtlinie 2014/68/EU, Artikel 4, Absatz 3, übereinstimmen.

Das Konformitätsbewertungsverfahren für die Baugruppe und für den Behälter der **prima 8**, Art.-Nr. 49./82.. basiert auf Modul A (Anhang III) der Richtlinie 2014/68/EU (CE).

Witten, 01.09.2017; L. Strunk, Konstruktionsleiter

**Technische Daten** Drucksprühgeräte: max. Einfüllmenge: prima 3 > 3l, prima 5, prima 5 comfort, primex 5 > 5l, prima 8 > 8l; Gesamt-Einfüllmenge: prima 3 > 5l, prima 5, prima 5 comfort, primex 5 > 8l, prima 8 > 12,2l; zul. Betriebsüberdruck: 3 bar; zul. Betriebstemperatur: +40°C; Sicherheitsventil/Entlüftungsventil; Düse: Hohlkegel 1mm, verstellbar, 0-60°; Düsensprühwinkel: max. 60°; Rückstosskraft an der Düse: kleiner als 5N; Spritzrohrhalterung an Einfülltrichter

Spritzbild	Bohrung bzw. kleinste lichte Weite	Sprühwinkel	Durchflussmenge in l/min. bei Druck (bar)				Kennzeichen Material/Farbe	Spritzdruck- Bereich (bar) Opt. Spritzdruck
			1,5	2,0	2,5	3,0		
Hohlkegel	1mm	0-60°	0,33	0,43	0,49	0,54	MS	1,5-3

Max. Fördermenge bei konstant 3 bar = 3,1 l/min. (3mm Düse)

Sonderzubehör: Bitte im Fachhandel erfragen.

Sprührohrverlängerungen bis 1m Länge sind einsetzbar!

Technische Änderungen  
vorbehalten!